



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

S

CONFERENCIA

44.º período de sesiones

Roma, 28 de junio - 4 de julio de 2025

**Informe de la octava Conferencia Regional Oficiosa
para América del Norte
(Ottawa [Canadá], 9 y 10 de abril de 2024)**

Informe de la octava Conferencia Regional Oficiosa de la FAO para América del Norte

**Reunión híbrida, 9 y 10 de abril de 2024
Diálogos virtuales previos a la Conferencia Regional,
26 de marzo - 5 de abril de 2024**



© FAO/Dave Chan

Índice

Resumen de los mensajes principales de la región de América del Norte	3
Introducción.....	3
I. Bienvenida y observaciones preliminares	4
A. Bienvenida: observaciones preliminares del Canadá, los Estados Unidos de América y la FAO	4
B. Saludo del Director General de la FAO (participación virtual).....	4
II. Informes de las reuniones previas a la Conferencia Regional.....	5
A. Resumen de los diálogos previos a la Conferencia Regional.....	5
Convención Internacional de Protección Fitosanitaria.....	5
Codex Alimentarius.....	5
Pesca y acuicultura	6
Temas relacionados con la gobernanza	6
Plan de actuación para el Objetivo de Desarrollo Sostenible (ODS) 2	6
Seguimiento de la FAO a la séptima Conferencia Regional (2022).....	7
B. Resumen de las consultas de la Oficina de Enlace de la FAO para América del Norte con los actores no estatales	7
III. Deliberaciones plenarias.....	8
A. Clima, biodiversidad y sostenibilidad ambiental.....	8
B. Comercio y cadenas de suministro	9
C. Gobernanza de la FAO	9
i) Examen de la gestión y la administración en la FAO llevado a cabo por la DCI	9
ii) Plan del Presidente Independiente del Consejo en relación con la labor futura del Consejo de la FAO	10
iii) Proceso presupuestario de la FAO y participación de los Miembros	11
D. Innovación y ciencia.....	11
E. Labor de la FAO sobre el terreno	12
F. Labor de la FAO en contextos de emergencia.....	12
G. Género y juventud en los sistemas agroalimentarios de todo el mundo.....	13
IV. Observaciones conclusivas.....	13
Apéndice: Programa de la Conferencia Regional.....	15

Informe de la octava Conferencia Regional Oficiosa de la FAO para América del Norte

Reunión híbrida, 9 y 10 de abril de 2024

Diálogos virtuales previos a la Conferencia Regional, 26 de marzo - 5 de abril de 2024

Resumen de los mensajes principales de la región de América del Norte

La región de América del Norte:

- acoge con beneplácito el **diálogo abierto y productivo con la Administración de la FAO** encaminado a contribuir al cumplimiento de los objetivos compartidos de la Organización recogidos en su mandato y en los Textos fundamentales;
- espera que la FAO continúe **fortaleciendo** sus sistemas de **gobernanza** como **organización dirigida por sus Miembros**, adoptando medidas concretas para aplicar las recomendaciones de terceras partes pertinentes (por ejemplo, las formuladas por la Dependencia Común de Inspección del Sistema de las Naciones Unidas) sobre cuestiones como los recursos humanos, la supervisión y la presupuestación;
- hace hincapié en la importancia fundamental de la realización por parte de la FAO de la **labor relativa a los datos, los análisis y el establecimiento de normas**, en particular a través de sus informes principales, y espera con interés estos productos, junto con los sistemas de datos y otros recursos de apoyo, que siguen ayudando a orientar a las partes interesadas en los sistemas agroalimentarios;
- destaca la importancia del ambicioso programa de la FAO sobre cuestiones como la **transparencia en el comercio agroalimentario**, las **medidas relacionadas con el clima y la biodiversidad** a través de los sistemas agroalimentarios y la labor dirigida a **abordar** el género y otras **desigualdades en los sistemas alimentarios**, mediante el uso de todo el conjunto de instrumentos a su disposición, desde la elaboración de políticas y el asesoramiento hasta la prestación de asistencia técnica y la programación, **en el marco de su mandato**;
- subraya que las inversiones en **ciencia e innovación** en el sector agroalimentario —que incluyen innovaciones sociales y técnicas, tanto tradicionales como nuevas— son fundamentales para la transformación hacia sistemas alimentarios sostenibles y solicita a la FAO que continúe aumentando su apoyo a los Estados Miembros a este respecto, en particular proporcionando orientación y apoyo técnicos imparciales y basados en datos científicos para la edición del genoma y otros instrumentos de biotecnología;
- pone de relieve la importancia de la obtención y comunicación de **resultados concretos** sobre el terreno en relación con los diversos compromisos asumidos por la FAO, desde la prestación de asistencia agrícola de emergencia basada en datos objetivos hasta el apoyo a los datos y las estadísticas, la prestación de asistencia técnica sectorial y el apoyo al sistema general de las Naciones Unidas, lo que seguirá reforzando el liderazgo de la FAO sobre la base de su capacidad y redes técnicas.

Introducción

1. Los sistemas mundiales de alimentos están sometidos a un estrés cada vez mayor: la FAO informa de que el número estimado de personas subalimentadas de todo el mundo ha aumentado en más de un 25 % desde 2017; los efectos del cambio climático afectan cada vez más a la resiliencia de los sistemas alimentarios; se prevé que el crecimiento de la producción mundial de alimentos hasta 2032

sea el más lento en decenios; los nuevos obstáculos al comercio y las perturbaciones de las cadenas de suministro están limitando el acceso a los alimentos y aumentando los costos para los productores; y, aunque más de una tercera parte de las mujeres trabajadoras de todo el mundo trabajan en los sistemas agroalimentarios, estas tienen más probabilidades de enfrentarse a la inseguridad alimentaria y menos de tener acceso a la tierra y a la financiación.

2. En vista de estos y de muchos otros desafíos y limitaciones, los Estados Miembros de la región de América del Norte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) —a saber, el Canadá y los Estados Unidos de América— están de acuerdo en que el mundo necesita que la FAO siga trabajando en su ámbito de especialidad y logrando resultados.

3. La región de América del Norte celebró la octava Conferencia Regional Oficiosa para América del Norte los días 9 y 10 de abril de 2024 en Ottawa (Canadá) en modalidad híbrida con el objetivo de examinar las prioridades estratégicas de la región y su orientación para la labor y la gobernanza de la Organización. El presente constituye el informe por escrito de esa reunión, cuya finalidad es, junto con el resto de conferencias regionales, fundamentar la labor y la gobernanza de la FAO y aportar valor a la Organización y a todos sus Estados Miembros.

I. Bienvenida y observaciones preliminares

A. Bienvenida: observaciones preliminares del Canadá, los Estados Unidos de América y la FAO

4. En la sesión de apertura de la Conferencia Regional, los funcionarios de la región de América del Norte y la FAO debatieron las prioridades generales de América del Norte para la Organización. Se señaló que la Conferencia Regional suponía una excelente oportunidad bienal para intercambiar opiniones sobre la importante función de la FAO no solo para responder a las crisis alimentarias en curso, sino también para prever lo que el mundo necesita de la FAO a largo plazo. El Canadá hizo hincapié en la importancia de abordar el cambio climático y subrayó que mejorar la igualdad de género en los sistemas agroalimentarios y reducir la pérdida y el desperdicio de alimentos también seguían siendo prioridades de primer orden. Además, los Estados Unidos de América pidieron a la FAO que fuera una organización de primera clase dirigida por sus Miembros y con capacidad de respuesta y destacaron la necesidad de que el Consejo de la FAO volviera a ser un órgano basado en el consenso. La región de América del Norte puso de relieve que la gobernanza eficaz de la FAO constituía una prioridad clave y que la Organización debía aprovechar todas las oportunidades para seguir fortaleciéndose y reforzando su credibilidad para el cumplimiento de su mandato. En relación con la labor técnica de la FAO, la región de América del Norte resaltó el papel esencial del comercio internacional en la mitigación de las crisis de la oferta y la necesidad de seguir respaldando la transformación de los sistemas agroalimentarios, en particular optimizando el uso de la tierra y el agua, y subrayó que la labor de la Organización debía seguir basándose en la ciencia y la innovación. Los funcionarios de la FAO mencionaron algunas dificultades a la hora de recopilar datos agrícolas de algunos Estados Miembros, si bien indicaron que se estaba trabajando para subsanar las deficiencias. La FAO también apuntó al incremento de la producción agrícola interna como parte de la protección frente a las perturbaciones de las cadenas de suministro mediante deslocalización dentro del país, siempre y cuando esta fuera sostenible desde el punto de vista ambiental.

B. Saludo del Director General de la FAO (participación virtual)

5. El Sr. QU Dongyu, Director General de la FAO, elogió las contribuciones a largo plazo de la región de América del Norte a la Organización y destacó el aumento en 2023 del presupuesto asignado de la FAO, así como los progresos realizados desde la última Conferencia Regional. Hizo hincapié en que la paz era un requisito previo para la seguridad alimentaria y afirmó el derecho mundial de todas las personas a la alimentación. El Sr. QU señaló que la gobernanza y la transparencia eran las principales

preocupaciones y acogió con agrado las recomendaciones de la Dependencia Común de Inspección del Sistema de las Naciones Unidas (DCI) y el próximo examen de la Red de Evaluación del Desempeño de Organizaciones Multilaterales (MOPAN), cuya finalidad es velar por que la FAO esté adaptada a sus objetivos y rinda cuentas a sus Miembros. El Sr. QU indicó que su primer mandato cuatrienal se había centrado en crear estructuras como la Oficina para la Innovación, la Oficina del Científico Jefe y la Oficina de la Juventud y la Mujer, mientras que su segundo mandato se centraría en garantizar conocimientos técnicos más sólidos en las oficinas sobre el terreno de la FAO y conexiones entre la Sede y las oficinas en los países mejor adaptadas a los fines previstos. También mencionó la primera reunión de trabajo mundial de la FAO de los representantes de la Organización en los países y el seguimiento previsto. El Director General hizo hincapié en la necesidad de la ciencia y la innovación, en particular la iniciativa relativa a la Visión para cosechas y tierras adaptadas y las técnicas de mejoramiento genético tanto convencionales como no convencionales, con inclusión de la edición del genoma, al tiempo que también destacó la labor de la FAO para preservar los conocimientos tradicionales e indígenas y la diversidad de la alimentación.

II. Informes de las reuniones previas a la Conferencia Regional

A. Resumen de los diálogos previos a la Conferencia Regional

6. Para complementar el programa de la Conferencia Regional, la región de América del Norte organizó previamente seis diálogos virtuales con los funcionarios de la FAO durante los preparativos de la Conferencia Regional. Estas reuniones ofrecieron la oportunidad de debatir en profundidad determinados asuntos técnicos y de políticas, lo que contribuyó a fundamentar los debates de la Conferencia Regional y los trabajos adicionales de cara al futuro. Las principales ideas de cada diálogo se compartieron en la Conferencia Regional y se presentan a continuación en el orden en el que tuvieron lugar los diálogos.

Convención Internacional de Protección Fitosanitaria

7. El Sr. Osama El-Lissy, Secretario de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF), presentó por medios virtuales los objetivos, trabajos y planes futuros de la CIPF. Destacó que las pérdidas de producción de cultivos derivadas de las plagas y enfermedades de las plantas representaban entre un 20 % y un 40 % a escala mundial y hasta un 60 % en África. La labor de la CIPF de elaboración de normas sobre sanidad vegetal y fomento de las capacidades de los países en desarrollo es fundamental para el comercio agroalimentario, así como para la seguridad alimentaria. Los delegados de América del Norte manifestaron su firme apoyo a la CIPF y al liderazgo del Sr. El-Lissy. Señalaron que la financiación aportada por la FAO a la CIPF podía no ser suficiente para que la Convención cumpliera su mandato básico y la limitaba a la hora de poner en marcha otros proyectos, por ejemplo, una aplicación dirigida a los agricultores de África para la identificación de las plagas y enfermedades de las plantas.

Codex Alimentarius

8. La Sra. Corinna Hawkes, Secretaria interina de la Comisión del Codex Alimentarius, y la Sra. Sarah Cahill se reunieron de forma virtual con los delegados de la región de América del Norte. Los delegados de América del Norte declararon que, al igual que la CIPF, consideraban que el Codex Alimentarius era indispensable para el cumplimiento del mandato básico de la FAO y el logro de resultados para todos los países. En el debate se señaló que, sin nueva financiación, la labor del Codex se vería limitada. Los delegados resaltaron que la ciencia era fundamental para el éxito del Codex y que este debía seguir cumpliendo satisfactoriamente su mandato básico y no pretender abarcar nuevos trabajos más allá de su alcance y competencias que otros órganos pudieran abordar mejor.

Pesca y acuicultura

9. Los delegados de la región de América del Norte y el Sr. Manuel Barange, Subdirector General de la FAO, examinaron la armonización entre la estrategia de la FAO sobre la transformación azul y las prioridades regionales y nacionales de la región de América del Norte. La región de América del Norte y la FAO abogaron por que se diera un mayor relieve a las contribuciones de los alimentos acuáticos a la seguridad alimentaria y nutricional mundial a través de la acuicultura sostenible, el fortalecimiento de la ordenación pesquera y el perfeccionamiento de las cadenas de valor, al tiempo que recalcaron la necesidad de apoyar la ciencia y la innovación mejorando las evaluaciones de las poblaciones de peces y la comprensión de los efectos del clima sobre la pesca y la acuicultura e introduciendo innovaciones relativas a los alimentos para la acuicultura. La región de América del Norte señaló que el crecimiento de la producción en los próximos años se debería principalmente a la acuicultura, si bien subrayó que la labor destinada a fortalecer la ordenación de la pesca de captura, en particular la lucha contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada, seguía siendo esencial y no debía restársele importancia. El grupo alcanzó un amplio acuerdo en cuanto a la importancia del Comité de Pesca y sus órganos subsidiarios como foro mundial para promover estas cuestiones, destacando la importancia de mantener debates técnicos sustanciosos en el marco de estos foros, y expresó su optimismo por el nuevo Subcomité de Ordenación Pesquera.

Temas relacionados con la gobernanza

10. La región de América del Norte apreció la presentación de la Oficina del Inspector General (OIG) de la FAO. La región considera que la OIG desempeña una función decisiva para asesorar al Director General y el Consejo sobre los riesgos y garantizar la eficacia de los controles internos de la Administración de la FAO. Se señaló que las iniciativas en curso se centraban en el fortalecimiento de las funciones de supervisión, en particular en el ámbito de la ética y la prevención de la explotación y el abuso sexuales. La región de América del Norte instó a la FAO a acelerar los progresos en el próximo año y a considerar los informes de la DCI y la MOPAN como oportunidades para reforzar su credibilidad.

11. La región de América del Norte acogió con agrado la sesión informativa del Presidente Independiente del Consejo sobre su plan para los futuros períodos de sesiones del Consejo, así como los esfuerzos del Presidente por formular un marco para restablecer en el Consejo la toma de decisiones basadas en el consenso y garantizar el cumplimiento de los Textos fundamentales. La región de América del Norte reiteró la importancia de adherirse a los Textos fundamentales y no a precedentes sentados con anterioridad, así como la función que deben desempeñar diversos puestos de la Secretaría y el Presidente Independiente del Consejo, a fin de brindar orientación a este órgano en conversaciones complejas. La región espera con interés un plan simplificado en el que se presenten métodos de trabajo concretos para orientar a los Miembros antes del próximo período de sesiones del Consejo.

Plan de actuación para el Objetivo de Desarrollo Sostenible (ODS) 2

12. La región de América del Norte organizó una reunión previa a la Conferencia Regional para examinar el documento de la FAO titulado “Achieving SDG 2 without breaching the 1.5°C threshold: A global roadmap” (Plan de actuación mundial para alcanzar el ODS 2 sin superar el umbral de 1,5 °C). El Sr. David Laborde, Director de la División de Economía Agroalimentaria de la FAO, destacó que el plan de actuación no prescribía un enfoque universal, sino que ofrecía un catálogo de medidas que los Estados Miembros y otras partes interesadas podían adoptar para lograr el ODS 2 de aquí a 2030 y, al mismo tiempo, adaptarse al cambio climático y mitigar sus efectos. La región de América del Norte alentó a la FAO a colaborar con la región en la elaboración del próximo capítulo del plan de actuación, así como en la labor que lleva a cabo con los Estados Miembros con el fin de evaluar la aplicación de las medidas, las causas de las deficiencias en la ejecución y las enseñanzas aprendidas. Asimismo, instó a la FAO a mejorar la coordinación interna en relación con las esferas

temáticas abordadas en el plan de actuación y a aprovechar los recursos existentes para poner en marcha del plan.

Seguimiento de la FAO a la séptima Conferencia Regional (2022)

13. La FAO reafirmó la importancia de la oportunidad bienal que presentaba la Conferencia Regional para examinar las prioridades de alto nivel a través de un diálogo abierto y sincero entre el Canadá, los Estados Unidos de América y la FAO. La región de América del Norte señaló que la transparencia y la capacidad de respuesta ante los Miembros ocupaban un lugar central en el informe de la FAO sobre el seguimiento de la Conferencia Regional de 2022. La región elogió las medidas adoptadas en relación con cada una de las prioridades clave determinadas por la Conferencia Regional en 2022, a saber: 1) la guerra en Ucrania y sus repercusiones en la seguridad alimentaria mundial; 2) la gobernanza; 3) el cambio climático y la resiliencia; 4) la ciencia y la innovación; 5) el comercio agrícola. Se tomó nota de que las prioridades para la octava Conferencia Regional (2024) eran prácticamente las mismas, lo que reflejaba la coherencia y la atención constante y ponía de relieve que la FAO debía seguir dedicando atención y recursos, de acuerdo con su mandato, a estos temas. La región de América del Norte espera que la FAO continúe realizando análisis oportunos de las repercusiones de los conflictos actuales en la seguridad alimentaria mundial, en particular de la invasión ilegal a gran escala de Ucrania por parte de la Federación de Rusia, así como brindando asistencia para mitigar estas repercusiones.

B. Resumen de las consultas de la Oficina de Enlace de la FAO para América del Norte con los actores no estatales

14. Con el objetivo de incluir en la conversación diversas perspectivas de las partes interesadas, la región de América del Norte solicitó que la Oficina de Enlace de la FAO para América del Norte realizara una serie de consultas con actores no estatales de la región que participaban en la labor de la FAO e informara a la Conferencia Regional al respecto. En consecuencia, en los días previos a la Conferencia Regional, la Oficina de Enlace organizó tres consultas virtuales —con la sociedad civil, instituciones académicas y el sector privado, respectivamente—, que contaron con una participación de entre 40 y 50 representantes del sector en cuestión, junto con los representantes de la FAO pertinentes, en cada mesa redonda.

15. La sesión con la sociedad civil se centró en la labor de la FAO en contextos de emergencia y en ella se puso de relieve el efecto “multiplicador” de las intervenciones agrícolas de emergencia, llevadas a cabo en asociación con las organizaciones locales de la sociedad civil, con miras a garantizar el acceso a los alimentos para el mayor número de personas al menor costo posible.

16. La sesión con las instituciones académicas fue la primera consulta de este tipo organizada por la FAO y supuso un primer paso importante para mejorar los vínculos entre la FAO y la comunidad académica de América del Norte —en particular los investigadores y profesionales indígenas—, que constituye la principal fuente de conocimientos técnicos y científicos sobre los sistemas alimentarios.

17. En la sesión con el sector privado se reconoció la apertura cada vez mayor en la FAO para trabajar con el sector privado y la importancia fundamental de la implicación del sector privado —que incluye a los agricultores— en los debates y las iniciativas relacionados con la mitigación de la inseguridad alimentaria mundial.

18. En todas las consultas los actores no estatales manifestaron su interés en intensificar la colaboración y el compromiso con la FAO, señalando el desafío que podía suponer para todos los actores salvo los más importantes o con más recursos, así como en acoger iniciativas encaminadas a facilitar una mayor participación de los actores no estatales. La Oficina de Enlace para América del

Norte hizo hincapié en que las mesas redondas marcaban el comienzo de una interacción mayor y más constante entre la FAO y las partes interesadas de América del Norte. En la Conferencia Regional, la región de América del Norte dio las gracias a la Oficina de Enlace por la organización de estas consultas y la presentación de informes al respecto y expresó su interés en mantener más debates en mayor profundidad de las opiniones de los actores no estatales.

III. Deliberaciones plenarias

A. Clima, biodiversidad y sostenibilidad ambiental

19. La FAO presentó su nuevo plan de actuación mundial para alcanzar el ODS 2 sin superar el umbral de 1,5 °C, así como su labor en materia de cambio climático y biodiversidad.

20. La región de América del Norte reafirmó la importancia de la labor de la FAO relativa al cambio climático, la biodiversidad y la sostenibilidad ambiental, recordando su Marco de acción en materia de biodiversidad para la alimentación y la agricultura y su Estrategia sobre el cambio climático (2022-2031) y brindando apoyo a la ejecución en curso de estos dos instrumentos. Asimismo, subrayó la necesidad de alimentar de forma sostenible a una población mundial cada vez mayor e instó a la FAO a continuar trabajando para velar por que la agricultura formara parte de la solución en la lucha contra la triple crisis planetaria que planteaban el cambio climático, la contaminación y la pérdida de biodiversidad.

21. La región de América del Norte recalcó que los ecosistemas agrícolas y los actores del sector agroalimentario eran esenciales para el logro de muchas metas del Marco Mundial de Biodiversidad de Kunming-Montreal y alentó a la FAO a determinar medidas sobre biodiversidad más explícitas como seguimiento al plan de actuación, así como a seguir integrando los resultados relacionados con la biodiversidad en los distintos sectores. Se llegó al entendimiento común de que era necesario seguir integrando esta labor en las distintas divisiones de la FAO, haciendo hincapié en la coherencia entre las unidades técnicas y analíticas de la Organización, a fin de garantizar una base sólida para todos los documentos orientativos de la FAO relacionados con el clima.

22. La región de América del Norte tomó nota de que un porcentaje significativo de oficinas de la FAO estaba trabajando por brindar apoyo a los Estados Miembros en la acción por el clima, en particular en la elaboración o actualización de sus planes nacionales de adaptación y sus contribuciones determinadas a nivel nacional. La región de América del Norte prevé que la proporción de apoyo prestado a estas cuestiones siga aumentando durante el bienio y alienta a la FAO a reforzar esta función técnica cada vez más importante ayudando a los Estados Miembros a acceder a la financiación relacionada con el cambio climático destinada a la agricultura (por ejemplo, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial y el Fondo Verde para el Clima). La región de América del Norte y la FAO acordaron colaborar regularmente en el período previo a las Conferencias de las Partes de los tres convenios de Río en 2024¹, así como después de las mismas, con vistas a intercambiar ideas y conocimientos especializados regionales.

23. La región de América del Norte también elogió la publicación del nuevo informe de la FAO titulado “El clima injusto: Medir el impacto del cambio climático en la población rural pobre, las mujeres y los jóvenes” y solicitó que la Organización continuara adoptando un enfoque transectorial de la acción por el clima.

¹ Está previsto que la 16.ª Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica de las Naciones Unidas tenga lugar del 21 de octubre al 1 de noviembre de 2024. La 29.ª Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático se celebrará en noviembre de 2024. La 16.ª Conferencia de las Partes en la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación tendrá lugar en diciembre de 2024.

B. Comercio y cadenas de suministro

24. La región de América del Norte debatió la importancia del comercio agroalimentario para fortalecer la seguridad alimentaria de los países, brindar oportunidades económicas a las poblaciones del medio rural y diversificar las cadenas de suministro en aras de la resiliencia ante el conflicto, las interrupciones del transporte, las malas cosechas y otras perturbaciones. Cabe destacar que la región sigue preocupada por los efectos sobre la seguridad alimentaria mundial, en especial sobre los suministros alimentarios en los países en desarrollo, como consecuencia de la agresiva guerra en curso de la Federación de Rusia contra Ucrania.

25. Haciendo hincapié en la contribución del comercio agrícola a la seguridad alimentaria y la nutrición mundiales mediante el aumento de la disponibilidad y la asequibilidad de alimentos nutritivos en cantidad suficiente y la mitigación de los efectos de las crisis externas y las perturbaciones locales de la producción alimentaria, la región de América del Norte solicitó que la FAO continuara publicando información oportuna sobre las restricciones a la importación y la exportación y alentara a los países a abstenerse de imponer obstáculos innecesarios. La región instó a la FAO a fortalecer la función y la visibilidad del Comité de Problemas de Productos Básicos incluyendo en la Organización más temas y oficinas conexos, con el objetivo final de respaldar políticas que redujeran las distorsiones de los mercados y propiciar la innovación necesaria para promover sistemas alimentarios más sostenibles.

26. La región de América del Norte tomó nota de los beneficios de las normas basadas en principios científicos empleadas en el comercio agrícola para fortalecer la inocuidad alimentaria, luchar contra las plagas y enfermedades, aumentar la eficiencia, facilitar la adaptación de los mercados a las perturbaciones y distorsiones y combatir la pérdida y el desperdicio de alimentos. Asimismo, alentó a la FAO a incrementar el apoyo al Codex y la CIPF en el próximo Programa de trabajo y presupuesto. La región recalcó la necesidad de que la FAO y sus Miembros respaldaran las misiones fundamentales del Codex y la CIPF, haciendo hincapié en la independencia y en la base científica de los análisis de riesgos y la toma de decisiones de las organizaciones de establecimiento de normas.

27. La región de América del Norte también destacó la importancia de la plataforma del Sistema de información sobre el mercado agrícola (SIMA) para la mejora de la transparencia del mercado de alimentos y la respuesta en materia de políticas e instó a la FAO a seguir prestando apoyo al SIMA.

C. Gobernanza de la FAO

28. La región de América del Norte centró su sesión a puerta cerrada sobre la gobernanza en los siguientes tres temas principales: i) el examen de la gestión y la administración en la FAO llevado a cabo por la DCI; ii) el plan del Presidente Independiente del Consejo en relación con la labor futura del Consejo de la FAO; iii) el proceso presupuestario de la FAO y la participación de los Miembros.

i) Examen de la gestión y la administración en la FAO llevado a cabo por la DCI

29. La región de América del Norte acogió con agrado el informe de la DCI como una importante oportunidad positiva para que la FAO continuara fortaleciendo sus sistemas, de conformidad con el sistema general de las Naciones Unidas y en apoyo de los esfuerzos por ser una organización de primera clase. La región tomó nota de que el informe de la DCI formaba parte de una serie de instrumentos de evaluación útiles, junto con el informe de 2023 de la DCI titulado “Examen del empleo de personal que no es de plantilla y modalidades de contratación conexas en las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas” y el próximo informe de evaluación de la

MOPAN, y recomendó que la Secretaría los examinara en conjunto². La región de América del Norte espera con interés la respuesta de la Administración al informe de la DCI, en particular su examen de las recomendaciones formales e informales, así como sus reflexiones acerca de las recomendaciones sobre las que el Consejo debe tomar una decisión previamente, a fin de contribuir a fundamentar las deliberaciones del Consejo.

30. La región de América del Norte subrayó la importancia de la participación de los Miembros, a través del Consejo y de sus tres comités, en el proceso de aplicación de las recomendaciones de la DCI que correspondan.

31. Señalando que su interés inmediato se centrará en las recomendaciones relativas al Programa de trabajo y presupuesto y a los recursos humanos y la dotación de personal, la región de América del Norte acoge con agrado la determinación de distintas hipótesis de aplicación en el caso de aquellas recomendaciones en las que existen múltiples opciones para el logro del objetivo final de la recomendación.

32. Además, la región solicita la creación de un proceso para llevar un seguimiento de la aplicación de las recomendaciones e informar de los resultados al Consejo con miras a ayudar a los Miembros a brindar apoyo a la Administración en el cumplimiento de los objetivos del examen.

ii) Plan del Presidente Independiente del Consejo en relación con la labor futura del Consejo de la FAO

33. La región de América del Norte recordó la primacía de los Textos fundamentales de la FAO como principal guía para los trabajos de los órganos rectores, en lugar de precedentes sentados con anterioridad, y destacó que todos tenían el deber de garantizar el cumplimiento de los Textos fundamentales y preservar su integridad.

34. La región de América del Norte reconoció las distintas funciones de los Miembros, la Secretaría, el Presidente Independiente del Consejo y otras partes interesadas, haciendo hincapié en la importancia del buen funcionamiento de un Consejo en el que impere por la colaboración constructiva y la confianza entre todos los actores. Asimismo, subrayó la importancia de que el Consejo fuera civil y eficaz y de que procurara brindar orientación a la Organización en el marco de su mandato. La región recalca la necesidad de centrar las decisiones y el texto de los informes del Consejo estrictamente en el mandato de la FAO. También apoya la toma de decisiones basadas en el consenso en este órgano, si bien reconoce que en ocasiones es necesario votar, en cuyo caso, los procedimientos de votación deben ser claros y eficientes, así como dejar tiempo para el debate y ofrecer a los Miembros la oportunidad de proponer enmiendas si lo desean, de conformidad con los Textos fundamentales de la FAO.

35. La región de América del Norte también alienta al Presidente Independiente del Consejo a ejercer su liderazgo y asumir la responsabilidad del proceso y las decisiones, recordando la Resolución n.º 9/2009 del 36.º período de sesiones de la Conferencia, que establece lo siguiente: “El Presidente Independiente del Consejo, dentro del marco establecido por la Constitución y el Reglamento General de la Organización con relación a su régimen y funciones, y sin restricción alguna respecto al carácter general de dichas funciones: a) cuando sea necesario, adoptará las medidas oportunas para facilitar y lograr el consenso entre los Estados Miembros, especialmente en cuestiones importantes o controvertidas”.

² JIU/REP/2023/8: https://www.unjui.org/sites/www.unjui.org/files/jiu_rep_2023_8_spanish.pdf

iii) Proceso presupuestario de la FAO y participación de los Miembros

36. Haciendo balance de la labor de elaboración del anterior Programa de trabajo y presupuesto (PTP) de la FAO y con la vista puesta en el futuro, la región de América del Norte solicitó al personal directivo y la Secretaría de la FAO que pusieran en marcha un proceso más transparente, consultivo e inclusivo, que diera el tiempo suficiente a los Miembros para que colaboraran con la Secretaría en las primeras fases de la preparación del presupuesto. La región subraya la importancia de que la FAO continúe siendo una organización dirigida por sus Miembros y con capacidad de respuesta ante ellos al determinar las prioridades presupuestarias, que establecerán vínculos claros entre las asignaciones presupuestarias y las decisiones tomadas en los períodos de sesiones de la Conferencia y el Consejo. La región espera con interés una mayor colaboración entre la Secretaría y los Miembros en la preparación del próximo PTP en otoño de 2024, antes del período de sesiones del Comité de Finanzas.

37. La región de América del Norte propone que la Secretaría estudie las mejores prácticas del sistema de las Naciones Unidas en relación con la planificación del presupuesto y acoge favorablemente que se señale con mayor claridad el momento y la plataforma adecuados para debatir los montos del presupuesto y la asignación presupuestaria a través de un plan presupuestario por escrito u otro documento similar, que complemente la orientación que figura en los Textos fundamentales. A fin de facilitar todavía más una toma de decisiones expedita, la región de América del Norte recomienda que se presenten múltiples hipótesis presupuestarias distintas para el próximo PTP y reconoce que la Administración podrá determinar la hipótesis preferida.

38. Por último, la región de América del Norte espera con interés la inclusión en el próximo PTP de los cuadros de presupuesto y dotación de personal, atendiendo a lo recomendado en el examen de la DCI de la gestión y la administración.

D. Innovación y ciencia

39. Coincidiendo con la declaración de la FAO de que la “innovación es contagiosa”, la región de América del Norte expresó su decidido apoyo a la labor de la FAO en materia de ciencia e innovación. La región convino en que solo podría hacerse frente a los desafíos mundiales en los sectores agrícola, pesquero y forestal de manera eficaz si se adoptaban más prácticas innovadoras y enfoques científicos. Este planteamiento abarca diversas opciones, desde las prácticas tradicionales hasta las innovaciones sociales, las biotecnologías incipientes y nuevos avances como el uso de la tecnología de la información.

40. La región de América del Norte tomó nota de que la ciencia y la innovación desempeñaban un papel fundamental para superar muchos de los desafíos relacionados con la producción sostenible de suficientes alimentos nutritivos para alimentar al mundo y expresó su firme apoyo a la FAO para que siguiera trabajando por ampliar y compartir orientaciones imparciales basadas en datos científicos, en particular sobre biotecnología y edición del genoma. La región recalcó que estos instrumentos planteaban extraordinarias posibilidades para todos los esfuerzos de los países de intensificación sostenible de la producción de alimentos y reducción de las repercusiones ambientales negativas. Además, recomendó que la FAO promoviera políticas, elaborara orientación técnica y reforzara las iniciativas de creación de capacidad en apoyo de la adopción de tecnologías agrícolas innovadoras para la transformación de los sistemas alimentarios y la mejora de la seguridad alimentaria mundial.

41. Los funcionarios de la FAO se refirieron a la amplia diversidad de nuevas iniciativas que la Organización estaba emprendiendo en el ámbito de la innovación y la ciencia, en particular la puesta en marcha de la red mundial de centros de innovación en agricultura digital, la colaboración con asociados externos para abordar los desafíos de innovación, la introducción de una nueva visión sobre las escuelas de campo para agricultores a finales de 2024 y otras actividades.

42. La región de América del Norte observó y apreció la labor de la FAO en esta esfera. Además, solicitó a la Organización que ofreciera más datos, análisis técnicos, orientación sobre políticas y servicios de creación de capacidad a los países en desarrollo con miras a ayudarles a crear y adaptar prácticas innovadoras y beneficiarse de las soluciones basadas en la ciencia. La región también señaló que el puesto de Científico Jefe seguía vacante y alentó a la FAO a cubrirlo con un candidato altamente cualificado lo antes posible.

43. Cuando se les preguntó qué obstáculos dificultaban la adopción de prácticas innovadoras, los funcionarios de la FAO mencionaron la necesidad de financiación para invertir a escala. Se destacó que la creación conjunta y la colaboración con los asociados externos, las regiones y las oficinas de la FAO en los países constituían un enfoque eficaz de la Organización para introducir prácticas o productos innovadores y lograr su adopción atendiendo a las circunstancias específicas de cada caso.

E. Labor de la FAO sobre el terreno

44. La región de América del Norte valoró que el mandato de la FAO fuera complejo y polifacético y que abarcara la elaboración y el mantenimiento de normas y estándares mundiales, la generación de conocimientos y la prestación de asesoramiento técnico y apoyo a la capacidad, así como de asistencia agrícola de emergencia en crisis prolongadas. La región de América del Norte elogió el importante papel que desempeñaba la Organización en apoyo del desarrollo agrícola sostenible e inclusivo y señaló que tanto los Estados Unidos de América como el Canadá se encontraban entre los cinco principales donantes bilaterales que contribuían a la cartera de proyectos de la FAO por valor de 2 000 millones de USD anuales con el fin de avanzar en el cumplimiento de este programa.

45. La región de América del Norte reconoció que la FAO tenía una capacidad única a escala nacional para respaldar la coordinación y colaboración con los gobiernos anfitriones, las entidades agrícolas pertinentes del sector público y los agentes humanitarios que trabajan en el ámbito de la agricultura. La región tomó nota de la importancia del sistema de coordinadores residentes de las Naciones Unidas e instó a la FAO a seguir asumiendo una función de liderazgo sobre el terreno, según procediera.

46. La región de América del Norte debatió la importancia de garantizar la coherencia del asesoramiento sobre políticas en distintos países y de establecer vínculos sólidos entre las innovaciones, los instrumentos y los modelos elaborados en la Sede y su uso sobre el terreno en aras de la garantía de la calidad. La FAO reafirmó su compromiso de seguir elaborando instrumentos pertinentes, teniendo en cuenta al usuario final, y al mismo tiempo trabajar con los equipos en los países para subsanar todas las deficiencias de conocimientos brindando más orientación.

47. La región de América del Norte expresó su apoyo a los esfuerzos de descentralización de la Organización y elogió la atención que había dedicado el Sr. QU, Director General de la FAO, al fortalecimiento de la capacidad en los países durante las observaciones preliminares que pronunció en la Conferencia Regional. La región espera que en las evaluaciones externas y de la Administración de la FAO se siga midiendo y evaluando la eficacia de la descentralización.

F. Labor de la FAO en contextos de emergencia

48. Avanzando en el examen de su labor sobre el terreno para centrarse específicamente en los contextos de emergencia, la FAO subrayó que solo el 4 % de la financiación humanitaria mundial se asignaba a intervenciones agrícolas de emergencia, a pesar de sus beneficios a más largo plazo y resultados demostrados. La Organización explicó que su labor en contextos frágiles y de crisis humanitaria tenía los siguientes objetivos: 1) ayudar a las personas a anticiparse a las crisis y prepararse para ellas; 2) responder rápidamente a las crisis reduciendo las necesidades y fomentando

la resiliencia; 3) reducir los riesgos y abordar las vulnerabilidades. La FAO recalcó que en las situaciones de emergencia era importante adoptar medidas preventivas debido a consideraciones temporales determinantes como la corta duración de las temporadas de siembra.

49. La región de América del Norte expresó su firme apoyo a los trabajos de la FAO sobre el terreno, en particular a sus intervenciones agrícolas de emergencia, y reconoció el papel fundamental de esta labor para fomentar la resiliencia y mitigar futuras necesidades de asistencia humanitaria. Asimismo, la región acoge con agrado y respalda el espíritu innovador de la FAO en la promoción de intervenciones agrícolas en apoyo de los objetivos más amplios de desarrollo a nivel nacional.

50. La región de América del Norte alentó a la FAO a continuar fomentando asociaciones estratégicas sobre la base de sus ventajas comparativas con el resto de organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma, así como con actores con experiencia en el nexo acción humanitaria-desarrollo-paz, con vistas a fortalecer la resiliencia de las poblaciones en situación de inseguridad alimentaria aguda.

G. Género y juventud en los sistemas agroalimentarios de todo el mundo

51. La región de América del Norte manifestó su reconocimiento y apoyo constantes a la labor realizada por la FAO y su División de Transformación Rural Inclusiva e Igualdad de Género (ESP) en relación con el género, la juventud y la inclusividad. La región elogió a la FAO por la alta calidad de sus informes relacionados con el género y mencionó el informe sobre *La situación de las mujeres en los sistemas agroalimentarios* y el informe titulado *El clima injusto*, que representa el primer intento de cuantificar los efectos del cambio climático sobre la población rural pobre, las mujeres y los jóvenes.

52. La región de América del Norte instó a la FAO a reforzar la recopilación de datos desglosados por sexo a fin de mejorar la comprensión de los desafíos a los que se enfrentaban las mujeres en los sistemas agroalimentarios y de subsanar la disparidad de género. La FAO tomó nota de esta solicitud e informó a la región de su plan de publicar un informe el próximo año sobre la situación de los jóvenes en los sistemas agroalimentarios.

53. Aunque respaldó la idea de una Oficina de la Juventud y la Mujer (OYW), la región de América del Norte expresó preocupación por la posibilidad de que esta oficina duplicara los esfuerzos de la ESP y desviara sus recursos. La FAO respondió que la ESP seguiría desempeñando una función técnica, mientras que la OYW se encargaría de incorporar las cuestiones relativas al género y la juventud en la Organización, con el objetivo final de mejorar la integración de las mujeres y los jóvenes en la FAO para crear la próxima generación de personal. Esto será importante para velar por que las mujeres ocupen más puestos de nivel superior. Se explicó que la OYW también sería fundamental en el Foro Mundial de la Alimentación.

54. La región de América del Norte acogió con beneplácito el apoyo técnico de la FAO a la propuesta presentada por los Estados Unidos de América de que las Naciones Unidas declararan el año 2026 Año Internacional de las Agricultoras y asegura que la FAO tendrá sumo gusto en facilitar su celebración.

55. La región de América del Norte señaló que el Secretario General de las Naciones Unidas publicaría próximamente la estrategia LGBTQIA+ y acogió con agrado el compromiso de la FAO de aplicarla.

IV. Observaciones conclusivas

56. La Conferencia Regional concluyó con el acuerdo en el marco de la región de América del Norte sobre las posiciones relativas a los temas debatidos, en particular las ideas para promover intereses clave de manera estratégica durante el resto del actual bienio de la FAO. El Canadá, los Estados

Unidos de América y la FAO formularon observaciones conclusivas en las que señalaron los aspectos más destacados de la reunión de dos días. La Conferencia Regional se consideró un testimonio de la determinación colectiva de la región de América del Norte y la FAO de impulsar la seguridad alimentaria mundial, haciendo hincapié en que la seguridad alimentaria era seguridad nacional y afectaba a todas las personas. Se expresó agradecimiento por la reciente labor de la FAO en materia de inclusividad en los sistemas alimentarios y la atención a su importancia, así como por las nuevas iniciativas de la FAO para promover la innovación y la ciencia agrícolas. Los oradores reiteraron la necesidad vital de contar con regímenes de comercio agroalimentario abiertos, transparentes y basados en la ciencia con miras a mejorar la resiliencia y la seguridad alimentaria, sobre todo de las personas más vulnerables. Por último, la FAO dio las gracias a la región de América del Norte por su interés y compromiso respecto de la labor de la Organización y señaló que había mejorado el alcance y la profundidad de sus iniciativas en los últimos años en muchas esferas, por ejemplo, había intensificado la colaboración con la región de América del Norte y había reforzado el análisis temático transversal para integrar cuestiones interrelacionadas como la biodiversidad, el cambio climático, la igualdad de género y el comercio. Asimismo, transmitió su voluntad de trabajar más estrechamente con la región de América del Norte de cara al futuro.

Conferencia Regional Oficiosa para América del Norte de 2024

3 de abril de 2024

Tema de la Conferencia Regional de 2024: Fomentar la resiliencia y el crecimiento sostenible de la productividad en pro de la seguridad alimentaria mundial

En la edición de 2024 de la Conferencia Regional se debatirán con la FAO diversos aspectos de los sistemas agroalimentarios, así como la forma en la que el fomento de la resiliencia y el crecimiento sostenible de la productividad puede contribuir al objetivo de lograr sistemas alimentarios que sean accesibles, equitativos, innovadores y sostenibles.

Día 1: 9 de abril de 2024 (todas las horas se indican en el horario de verano del este de los Estados Unidos de América [UTC-4])

Hora	Tema	Notas
9.00-9.20	Bienvenida: observaciones preliminares del Canadá y los Estados Unidos de América	<ul style="list-style-type: none">Las observaciones del Canadá correrán a cargo de la Sra. Stefanie Beck, Viceministra Adjunta de Agricultura y Agroalimentación del Canadá, y el Sr. Peter MacDougall, Viceministro Adjunto de Asuntos Internacionales del Canadá. El Sr. Alexis Taylor, Subsecretario del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, formulará las observaciones de los Estados Unidos de América (participación virtual)La Sra. Beth Bechdol, Directora General Adjunta de la FAO, asistirá en persona
9.20-9.40	Saludo del Director General de la FAO	<ul style="list-style-type: none">El Director General de la FAO pronunciará sus observaciones preliminares (participación virtual).Respuesta de los representantes del Canadá y los Estados Unidos de América
9.40-10.25	Resumen de los diálogos previos a la Conferencia Regional	<ul style="list-style-type: none">Resumen de las consideraciones de los diálogos previos a la Conferencia RegionalDebate
10.25-10.40	Receso	<ul style="list-style-type: none">Refrigerios y refrescos
10.40-11.00	Resumen de las consultas de la Oficina de Enlace de la FAO para América del Norte con los actores no estatales	<ul style="list-style-type: none">La Sra. Jocelyn Brown Hall, Directora de la Oficina de Enlace de la FAO para América del Norte, compartirá las ideas y observaciones de los actores no estatales de América del Norte sobre la labor de la FAO, el Canadá y los Estados Unidos de América con la Organización, así como consideraciones internacionales sobre el sector agroalimentario

Hora	Tema	Notas
11.00-12.15	Primer debate: Clima, biodiversidad y sostenibilidad ambiental	<ul style="list-style-type: none"> ● Breves observaciones preliminares de los representantes del Canadá y los Estados Unidos de América ● FAO: David Laborde y Kaveh Zahedi ● Debate
12.15-13.30	Almuerzo	<ul style="list-style-type: none"> ● Se servirá a los participantes un almuerzo en el lugar
13.30-14.45	Segundo debate: Comercio y cadenas de suministro	<ul style="list-style-type: none"> ● Breves observaciones preliminares de los representantes del Canadá y los Estados Unidos de América ● FAO: Monika Tothova y Andrea Cattaneo ● Debate
14.45-17.00	Debate a puerta cerrada	<ul style="list-style-type: none"> ● Participarán solo los representantes del Canadá y los Estados Unidos de América ● Gobernanza de la FAO, en particular el informe de la DCI. ● La FAO y las principales perturbaciones mundiales de los sistemas alimentarios <p><i>(El debate continuará hasta el final de la primera jornada.)</i></p>

Día 2: 10 de abril de 2024 (todas las horas se indican en el horario de verano del este de los Estados Unidos de América [UTC-4])

Hora	Tema	Notas
9.00-9.15	Bienvenida y apertura de la segunda jornada	
9.15-10.30	Tercer debate: Innovación y ciencia	<ul style="list-style-type: none"> ● Breves observaciones preliminares de los representantes del Canadá y los Estados Unidos de América ● FAO: Vincent Martin y Beth Crawford ● Debate
10.30-10.45	Receso	<ul style="list-style-type: none"> ● Refrigerios y refrescos
10.45-12.00	Cuarto debate: Labor de la FAO sobre el terreno	<ul style="list-style-type: none"> ● Breves observaciones preliminares de los representantes del Canadá y los Estados Unidos de América ● FAO: Beth Bechdol, Rein Paulsen y Vincent Martin ● Debate
12.00-13.15	Sesión durante el almuerzo: Labor de la FAO en contextos de emergencia	<ul style="list-style-type: none"> ● Se servirá un almuerzo en el lugar ● FAO: Rein Paulsen ● Debate
13.15-14.30	Quinto debate: Género y juventud en los sistemas agroalimentarios de todo el mundo	<ul style="list-style-type: none"> ● Breves observaciones preliminares de los representantes del Canadá y los Estados Unidos de América ● FAO: Lauren Phillips y Nicholas Sitko ● Debate
14.30-14.45	Receso	<ul style="list-style-type: none"> ● Refrigerios y refrescos

<i>Hora</i>	<i>Tema</i>	<i>Notas</i>
14.45-16.00	Observaciones conclusivas y finales	<ul style="list-style-type: none"> ● Breve descripción del proceso de preparación del informe final para su presentación en el período de sesiones del Consejo de la FAO de junio de 2024 ● Observaciones conclusivas de las dirigentes del Canadá y los Estados Unidos de América: Sra. Kanwal Kochhar, Directora Ejecutiva del Departamento de Agricultura y Agroalimentación del Canadá, y Sra. Nerissa Cook, Subsecretaria Adjunta del Departamento de Estado de los Estados Unidos de América